9th August 1963]

away to live in slums. But I am quite sure, that they have not come back to the same place which the hon. Member has in mind. These are things which we must put up with and try to solve.

ஆசிரியர்களுக்குப் பென்ஷன் வசதிகள்

*80 **கேள்ளி.—திரு. சா. சு. வீரப்ப செட்டியார் : கனம் நிதி** அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்ளிகளுக்குப் பதிலளி<mark>ப்</mark> பாரா—

1955-ம் ஆண்டில் வேலேயிலிருந்து ஓய்வுபெற்ற <mark>ஆசிரியர்</mark> களுக்குக்கூட பென்ஷன் வசதிகள் விஸ்தரிக்கப்பட்டுள்**ளன** என்பது உண்மையா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: Teachers in Government service have all along been eligible for pension. As regards teachers in non-Government service, pension facilities have been extended to all trained teachers who retired on or after 1st April 1955 or who having attained the age of superannuation prior to the 1st April 1955, were actually in service in the same or any other school on or after the 1st April 1955.

MR. SPEAKER: Questions are over.

[Note.—Asterisk (*) at the commencement of a speech indicates revision by the Member.]

II.—POINT OF ORDER re. THE REPORTED RESIGNATION OF THE CHIEF MINISTER.

திரு. கரு. சீமைச்சாமி: ஆன் எ பாயின்ட் ஆஃப<mark>் ஆர்டர்,</mark> ஸார். முதல் அமைச்சர் கனம் திரு. காமராஜ் அவர்களே<mark>ப்பற்றி</mark> இப்பொழுது பத்திரிகைகளில் பரபரப்பான செய்திகள்

கனம் சபாநாயகர் : பத்திரிகைகளே எல்லோரும் படி<mark>த்திருக்</mark> **கிரூர்கள்**. கனம் அங்கத்தினர் ஒழுங்குப் பிரச்சே என்<mark>ன என்ப</mark> தைச் சொல்லலாம்.

திரு. கரு. சீமைச்சாமி: "முதல் அமைச்சர் திரு. <mark>காமராஜ்</mark> அவர்கள் ராஜீமை செய்யப் போகிருர்கள், நிச்சயமாக**ச் செய்** வார்கள்" என்று பத்திரிகையில் செய்தி வருகிறது.

கனம் சபாநாயகர் : ஒழுங்குப் பிரச்ண என்ன?

திரு. கரு. சீமைச்சாமி: அவர்கள் ராஜீனுமா செய்வார்க<mark>ளா,</mark> செய்யமாட்டார்களா என்பது மக்கள் மத்தியில் பெரிய கு<u>ழப்ப</u> மாக இருக்கிறது. நமக்கே தெரியவில்லே. 1954-இல்

Mr. SPEAKER: It is not a point of order.

III.—CALLING ATTENTION TO THE POOR RESPONSE TO TAMIL MEDIUM COURSES IN THE ARTS COLLEGES.

திரு. இசாம. அசங்கண்ணல் : கலேக் கல்லூரிகளில் தமிழ் மொழியில் பயில்வதற்குப் போதுமான மாணவர்கள் முன் வசாத காரணத்தினல் இது குறித்து அசசு எடுத்துக் கொண்டுள்ள நட